

12.11.2013

A7-0211/27

Módosítás 27

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0211/2013

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

Határozatra irányuló javaslat

1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

1a. felszólítja a Bizottságot javaslatának módosítására annak érdekében, hogy az Euratom leállítsa az ITER kísérleti reaktor építését, és felbontsa az ITER-megállapodást;

Or. en

12.11.2013

A7-0211/28

Módosítás 28

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

A7-0211/2013

Határozatra irányuló javaslat

2 a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(2a) Az ITER-megállapodás értelmében a felek e megállapodástól visszaléphetnek.

Or. en

12.11.2013

A7-0211/29

Módosítás 29

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0211/2013

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program

COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

Határozatra irányuló javaslat

4 preambulumbekzdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(4) Az ITER becsült építési költségei **nagyobbnak bizonyultak, mint** amit a 2001-es előzetes becslések alapján az ITER-megállapodás figyelembe vett. Az ITER projekt helyzetéről és a továbbhaladás lehetséges irányairól 2010. július 12-én elfogadott következtetésiben az Európai Unió Tanácsa 2008-as értéken 6,6 milliárd EUR-ban korlátozta az ITER építéséhez nyújtható európai hozzájárulás összegét. A következtetések értelmében az európai hozzájárulást 80%-ban az Euratomnak, 20%-ban pedig Franciaországnak kell biztosítania, és célja az építési költségek, a folyó kiadások és az előre nem látható költségek fedezése. Az említett következtetések alapján a Bizottság javaslatot terjesztett elő a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, a 2007–2013. időszakra vonatkozó 2006. május 17-i többéves pénzügyi kerethez kapcsolódó intézményközi megállapodás módosítására annak érdekében, hogy az ITER a 2012–2013. időszakban további forrásokhoz juthasson.

(4) Az ITER becsült építési költségei **csak 2010-ben majdnem a háromszorosát érték el annak**, amit a 2001-es előzetes becslések alapján az ITER-megállapodás figyelembe vett **és a költségek a 2001-es valamivel kevesebb mint 5,9 milliárd euróról (2008-as értéken) egyre gyorsabb ütemben emelkedve 2010-re elérték a 16 milliárd eurót (2008-as értéken)**. Az ITER projekt helyzetéről és a továbbhaladás lehetséges irányairól 2010. július 12-én elfogadott következtetésiben az Európai Unió Tanácsa 2008-as értéken 6,6 milliárd EUR-ban korlátozta az ITER építéséhez nyújtható európai hozzájárulás **(a teljes összeg 45%-a)** összegét. A következtetések értelmében az európai hozzájárulást 80%-ban az Euratomnak, 20%-ban pedig Franciaországnak kell biztosítania, és célja az építési költségek, a folyó kiadások és az előre nem látható költségek fedezése, **beleértve a 2011. márciusi japán természeti katasztrófa ITER projektet érintő pénzügyi és költségvetési következményeit és azt, hogy az ITER-nek is át kell esnie az atomreaktorokra vonatkozó stresszteszteken**. Az említett következtetések alapján a Bizottság javaslatot terjesztett elő a költségvetési fegyelemlről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről

AM\1009887HU.doc

PE519.326v01-00

szóló, a 2007–2013. időszakra vonatkozó 2006. május 17-i többéves pénzügyi kerethez kapcsolódó intézményközi megállapodás módosítására annak érdekében, hogy az ITER a 2012–2013. időszakban további forrásokhoz juthasson. ***Az ITER építésére vonatkozó 2010-es költségvetési előrejelzés módosítása a számtalan költségtúllépés ellenére még nem történt meg.***

Or. en

12.11.2013

A7-0211/30

Módosítás 30

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0211/2013

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

Határozatra irányuló javaslat

5 a preambulumbekzdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

(5a) Az ITER megépítésének és működtetésének az előre nem látott kiadásokat is magában foglaló halmozott összköltségéhez történő európai hozzájárulás semmi esetre sem haladhatja meg a Tanács által 2010. július 12-én meghatározott összeget. A jövőbeli költségűllépések semmilyen módon vagy formában nem érintik az európai adófizetőket vagy az uniós költségvetést. A Bizottság mielőbb értékelést végez arra vonatkozóan, hogy mennyibe kerül az ITER leállítása és leszerelése.

Or. en

12.11.2013

A7-0211/31

Módosítás 31

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

A7-0211/2013

Határozatra irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

A programot **legfeljebb 2573 millió EUR (jelenlegi értéken) összegű hozzájárulás útján**, a 3. cikkben meghatározott módon kell finanszírozni.

Módosítás

A programot a 3. cikkben meghatározott módon **a tagállamok önkéntes hozzájárulásai alapján** kell finanszírozni.

Or. en

12.11.2013

A7-0211/32

Módosítás 32

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0211/2013

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

Határozatra irányuló javaslat

Melléklet – Tudományos és technológiai célkitűzés – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program célja az ITER megvalósítása, *ami jelentős lépés a magfúzió elvén alapuló biztonságos, fenntartható, környezetsztelő és gazdaságilag életképes erőművi reaktor-prototípusok létrehozása felé.*

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program célja az ITER megvalósítása.

Or. en

12.11.2013

A7-0211/33

Módosítás 33

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

A7-0211/2013

Határozatra irányuló javaslat

Melléklet – indokolás – 1 bekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

A fúziós energia néhány évtizeden belül nagyban hozzájárulhat az Unió fenntartható és biztonságos energiaellátásának biztosításához. Sikeres fejlesztés esetén a fúziós energia biztonságos, fenntartható energiaforrást jelenthet.

A magfúzió mélyen a nap és a csillagok belsejében játszódik le, és megújuló energiát termelve közvetve vagy közvetlenül hozzájárul a biztonságos, fenntartható és környezetbarát energiaellátáshoz.

Or. en

12.11.2013

A7-0211/34

Módosítás 34

Michèle Rivasi

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Jelentés

A7-0211/2013

Vladimír Remek

Az ITER projektre vonatkozó kiegészítő kutatási program
COM(2011)0931 – C7-0032/2012 – 2011/0460(NLE)

Határozatra irányuló javaslat

Melléklet – indokolás – 1 a bekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány

Módosítás

Nem engedhető meg, hogy folytatódjon az ITER projekt által a pénzügyi és költségvetési forrásokra gyakorolt hatalmas elszívó hatás. Ezért az ITER-t vagy meg kell építeni a kiegészítő program végére, vagy teljesen el kell vetni.

Or. en